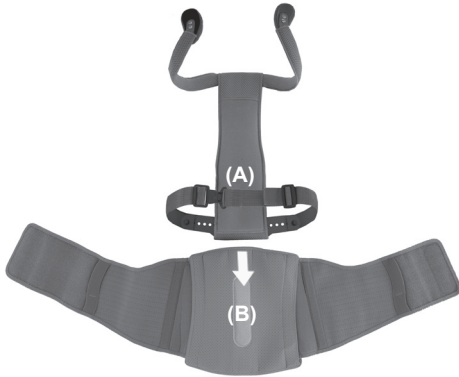
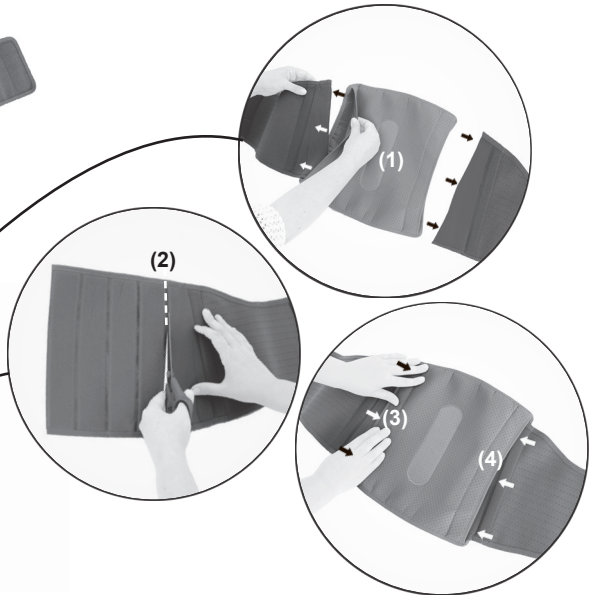
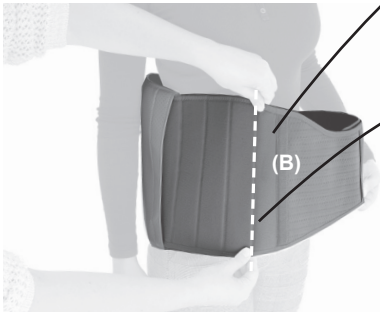


KOD KATALOGOWY	AM-WSP-03/TLSO
NAZWA HANDLOWA	ORTEZA TUŁOWIA
MODEL	ORTEZA TUŁOWIA AM-WSP-03/TLSO
CODE	AM-WSP-03/TLSO
TRADE NAME	TORSO SUPPORT
MODEL	TORSO SUPPORT AM-WSP-03/TLSO



- A. Dynamiczny stabilizator kręgosłupa z koszem biodrowym
Dynamic spine stabilizer with a hip basket
- B. Pas lędźwiowo krzyżowy
Lumbosacral belt

1. PL: Odepnij element (B) od elementu (A).
EN: Detach element (B) from element (A).

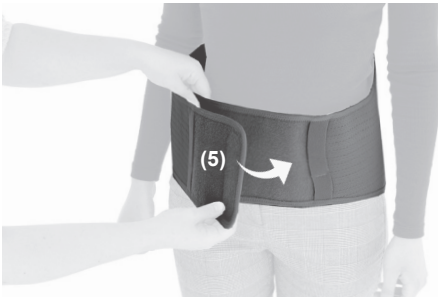


2. PL: Ustaw obwód pasa lędźwiowo-krzyżowego (B). W tym celu odepnij od niego element łączący (1) i jeśli istnieje potrzeba odetnij w zaznaczonych miejscach (2) zbędną długość pasa, symetrycznie z obu stron elementu łączącego. Zapnij dopasowany pas na rzepy (3,4).

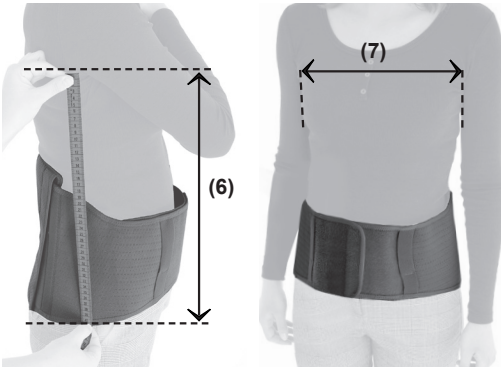
EN: Set the circumference of the lumbosacral belt (B). To do this, unfasten the link element (1) from it and if you need, cut of unnecessary belt length (2) symmetrically on both sides. Close the fitted Velcro strap (3,4).



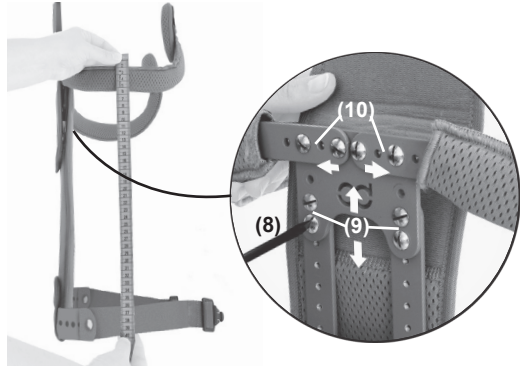
3. PL: Przyłóż dopasowany obwodowo pas (B) w okolicy lędźwiowo-krzyżowej kręgosłupa.
EN: Place the circumferentially fitted belt (B) over the lumbosacral region of the spine.



- 4. PL:** Zapnij przednią część pasa na rzep (5).
EN: Close the front part of the Velcro strap (5).



- 5. PL:** Zmierz wysokość odcinka od pachy do krętarza biodra (6) i szerokość pomiędzy pachami (7).
EN: Measure the height from the armpit to the trochanter of the hip (6) and the width between the armpits (7).

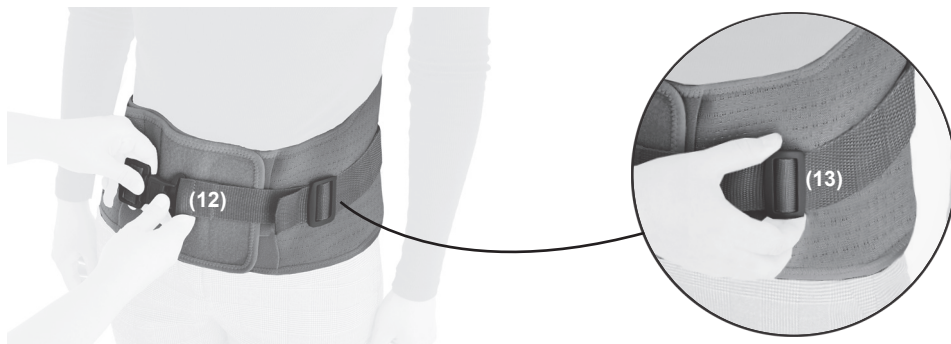


- 6. PL:** Dokonaj regulacji wysokości stelaża przy pomocy śrubokręta (8). Odkręć śruby (9), ustaw odpowiednią wysokość i zakręć śruby. Takiej samej regulacji dokonaj przy rozstawie elementów pachowych (10).
EN: Adjust the height of the frame using a screwdriver (8). Remove the screws (9), adjust the height and tighten the screws. Make the same adjustment with the spacing of the armpits (10).

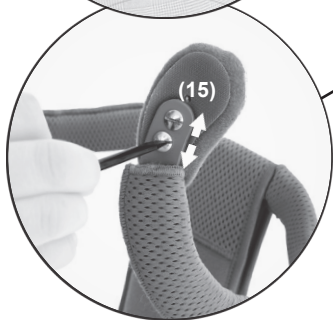
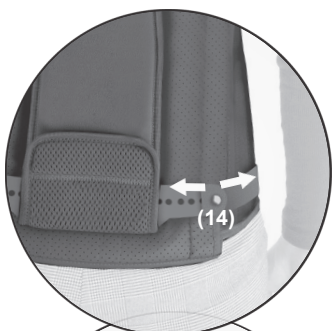
- EN:** Adjust the height of the frame using a screwdriver (8). Remove the screws (9), adjust the height and tighten the screws. Make the same adjustment with the spacing of the armpits (10).



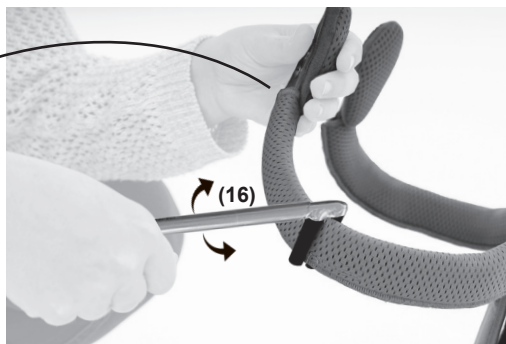
- 7. PL:** Umieść stabilizator kręgosłupa (A) na ciele pacjenta i ustabilizuj go na rzepie (11) znajdującym się w tylnej części pasa (B).
EN: Place the spine frame (A) on the patient's body and stabilize it on the Velcro (11) at the back of the belt (B).



- 8. PL:** Dokonaj regulacji długości pasa (12) przy pomocy regulatora (13).
EN: Adjust the length of the belt (12) with the adjuster (13).



- 9. PL:** Jeśli istnieje potrzeba dokonaj regulacji kosza biodrowego (14) i pelot stabilizatora podpaszek (15) przy pomocy śrub.
EN: If necessary, adjust the hip basket (14) and the pads of the underarm stabilizer (15) with the help of screws.



- 10. PL:** Istnieje możliwość docięcia stelaża przy pomocy specjalnego klucza (16).
UWAGA! Regulacji dokonujemy wówczas, gdy wyrób nie znajduje się na ciele Pacjenta.
EN: It is possible to bend the frame with a special key (16).
ATTENTION! We adjust the product when it is on the patient's body.



11. PL: Gotowy wyrób.
EN: Product is ready to use.